

言葉が「カタコト」しかできなくても、
通訳が「ニュアンス汲んでくれない」でも、できる！

『 従業員の「反抗的な賃上げ要求」を
「会社が儲かるために働くモチベーション」
に変える方法 』

その方法、包み隠さず 公開します！

～ Step2. [伝える]技術編 ～

大好評、ありがとうございます！

29日（土）の少人数・個別指導コースは即日完売！

[満席] となりました！

28日（金）は、**あと11名さま**まで！

ご興味のある方は、お急ぎください！

小園です。

さて。

いきなりですが、質問です。

- 『ちゃんと、誠意を持って話しているのに理解してもらえない』
- 『日本人同士以上に深いコミュニケーションを取ることができない』
- 『何を言っても反発されてしまう』

□『声が大きく、押しが強いだけの主張にどうしても力負けしてしまう』

中国人スタッフに対して、

こんな「伝わらないお悩み」はお持ちではないでしょうか？

そして・・・

- 『日本人にも加入が義務化された「社会保険」の問題』
- 『ワーカーが集まらず、労働力不足がいよいよ深刻化している』
- 『あらゆる物価上昇のため、コスト増が経営を圧迫している』
- 『従業員からの賃上げ要求が激しくなっている』
- 『従業員のモチベーションが上がらない』

『大変な時代』になってしまっています。

こういった「経営のお悩み」のせいで、

◎ 伝わらない？それどころじゃないよっ！！

・・・というご意見もあるかもしれません。

ごもつともです。

「色々手は尽くしているが、何をしたいのか分からない。。」

「努力しているのに、改善されない・・・。」

これほど辛いことはありません。。

もし、こういった「お悩み」をお持ちであれば、今回の手紙はきっとお役にたてると思います。

[3分] だけ、この手紙を読み進めてみてください。

これらの

◎ [伝わらない悩み]

と、

◎ [経営のお悩み]

という [異なる] ように見える問題ですが、
実は。

● [解決方法] は [同じ] なんです！

というお話しをします。

この [解決方法] とは、日本人であれば [気付くことすらできない] 方法、、 かも
れません。

ぜひ、[3分だけ] 読み進めてみてください。

◆ 『大変な時代』 なんです。

「外国人の社会保険加入問題」 だけではありません。

『大変な時代』 は、現在進行形です。

こんなニュースが飛び込んできました。

◇ 7割以上の社会人が「昇給幅が物価上昇に追いついていない」と回答

(出所：新華網) ニュースの翻訳は、コチラ↓↓

http://www.919myts.com.cn/topics/newsDetail.php?news_id=111017172607778902

先日、2011年9月のCPIが発表されました。

● 2011年9月度CPI：6.1% (前年同月比)

・うち、食品価格：13.4%

⇒ 穀物類：11.9%

⇒ 豚肉：43.5%

http://news.searchina.ne.jp/disp.cgi?y=2011&d=1014&f=business_1014_116.shtml

2010年の9月から「物価上昇が、大変なことになってます！」

と言い続けてきました。

庶民感覚で「物価上昇」が顕著になった今年の9月と比べても
[6.1%増]の高い水準を示すようになっている。

2011年9月のCPIは、そのように読み取っていただくべきかと思います。

こういった状況に対して、7割以上の社会人が、

●「昇給幅が物価上昇に追いついていない」と回答

しているニュースです。

そして、「日系企業の給与水準は低い！」というウワサ。

2010年8月に[温家宝首相]が、日中ハイレベル経済対話において
「賃金が相対的に低いという問題がある」
「日本側がこの問題に対処することを望む」
・・・と、具体的に踏み込んだ要望を表明しています。

ニュース（英文）↓↓

<http://bx.businessweek.com/china/view?url=http:%2F%2Fbusiness.globaltimes.cn%2Fchina-economy%2F2010-08%2F568211.html>

Skipper John さんこと石井良宗さんの中国ビジネス・ブログより↓↓

<http://blog.livedoor.jp/john1984jpn/archives/51879294.html>

※ John さんの「日刊ニュース」はおすすめです！

ご存知だったでしょうか？

『 何だって!? よし、それなら[給与相場]を調べてみよう! 』

『 そんなはずはない! クイックマイツの給与調査でも、標準だったぞ! 』

『 ワーカーの給与相場を調べさせよう! 』

・・・と思われた方、

● 「落とし穴」にはまっている

かもしれません。

冒頭にお話した、

◎ 日本人であれば「気付くことすらできない」

「落とし穴」です。

◆ みんながみんな、なぜ『相場』？『一般的』？

『 今年の「一般的」な昇給率は、何%でしょう？ 』

『 「一般的」な「給与相場」を教えてください。 』

毎年、一定の時期になるとこういったご質問が非常に多くなります。

確かに、「相場」「一般的な水準」は、重要な指標の「1つ」です。

しかし、あまりにも **「重要視」し過ぎ**ていないでしょうか？

なぜ、相場、水準、一般的を「重要視」するのでしょうか？

なぜ、相場情報、水準情報を「必要」とするのでしょうか？

その理由の1つに、

◎ 「説得材料」にしたい

というものはないでしょうか？

「対・本社」は、もちろんですが、「対・従業員」に対しても。

私たち日本人からすれば、「相場情報」「一般的な水準」は、慣れ親しんできた「説得方法」だと思います。

日本における「説得」では、

● [空気による支配] が [圧倒的に有効]

なのではないでしょうか。

つまり、

◎ ウチだけじゃなくて、みんなそうだよ。

という [説得] です。

会社の中だけではなく、ご家庭でも、

◎ みんな勉強してるよ

◎ みんな塾に行ってるよ

◎ みんなDS持ってるよ

が、[親から子供への説得] のみならず、[子供が親に対する説得] にも使われていると思います。

● [みんなそう] だという [空気による支配]

これが、日本においては [圧倒的に有効] な [説得材料]。

それに慣れ親しんでいる私たちは、無意識のうちに

● [説得] するには、[みんなそうだ] ということを証明すれば良い

・・・こう考えてはいないでしょうか？

残念ながら、この方法では、

『 従業員の「反抗的な賃上げ要求」を
「会社が儲かるために働くモチベーション」に変える 』

ことは、できません。

● [空気で支配] して、[説得] しよう

という [発想そのもの] から変えてしまわないといけないのです。

◆ 問題は「コトバができないから」ではない！

- 『 中国語ができない 』
- 『 説得できない 』
- 『 通訳が、ニュアンスを分かってくれない 』

だから、[伝わらない] ではありません。

[空気で支配] して [説得] する、、という

「日本の常識」に基づいた日本語の表現を中国語に置き換えれば

「[伝える] のでしょうか？」

- [行間を読む]
- [ニュアンスを汲み取る]
- [空気を読む]

この [発想] で伝えようとしても、
「常識」を共有していない中国人スタッフには、通用しません。

できるとしても、

◎ 言いくるめて、「やっぱりダメか・・・」と諦めさせる

だけ、、ではないでしょうか。

これでは、「よし！明日からがんばろう！！」とは思うことができません。

『大変な時代』になっています。

「中国人で足りない能力を日本人で補う」には、「社会保険」という、より一層の [コスト増] がつきまどってしまう時代になりました。

今こそ、本当の意味での

● 中国人スタッフの活躍！

が求められる時代はないのかもしれませんが。

では、どうするのか？

どうすれば、

『 従業員の「反抗的な賃上げ要求」を
「会社が儲かるために働くモチベーション」に変える 』

これを実現することができるのでしょうか？

そのための [セミナー] を 10月28日 (金) ・ ~~29日 (土)~~
にご用意しました。

※29日開催分は、満席になりました。ありがとうございました。

◆ 『パブリックスピーキング』という技術

『パブリックスピーキング』という技術はご存知でしょうか？

「人種のるつぼ」であるアメリカで研究され、発展してきた

◎ [帝王] のためのスキル

です。

かの、[オバマ大統領]。

そして、急逝したプレゼンのカリスマ [スティーブ・ジョブズ] も使用していた、ホンモノの [技術] です。

コレを [上海にいながらにして体得できるチャンス] が、10月28日・29日のセミナーなのです。

『パブリックスピーキング』を一言で表現すれば、

- 大勢の人を[その気]にさせる技術
- 自分の夢「やりたいこと」を実現するために、多くの人に協力してもらうことを可能にする技術

言っておきますが、そんじょそこらにある

「話し方講座」

「誰にでもできるスピーチのコツ」

なんて、軽い話ではありません。

『パブリックスピーキング』が目標にしているのは、「人種のるつぼ」といわれるほどの雑多な外国人を数百人から、数万人を[動かす]ことです。

- ◇ キング牧師が、黒人のみならず白人層にまで共感を広げた技術
- ◇ オバマ大統領が、あらゆる考え方、人種の人から支持を取り付けアメリカ初の黒人大統領にまで登り詰めた技術
- ◇ 世界中の人々を魅了した、スティーブ・ジョブズのプレゼン技術

こういった、『世界』で通用するための[本格的技術]が、

- 『パブリックスピーキング』の技術

なのです。

※ 詳しく知りたい方は、コチラをどうぞ↓↓

<http://publicspeaking.jp/about/index.html>

[この技術]の発想から考えると、

『 従業員の「反抗的な賃上げ要求」を
「会社が儲かるために働くモチベーション」に変える 』

ことくらい「たやすいこと」なのです。

この本格的[技術]を教えることができる先生は、日本でも数人しかいません。
そのお1人が、私の[お師匠]でもある

- 蔭山洋介（かげやまようすけ）先生
<http://publicspeaking.jp/coach/index.html>

その人、、なのです。

◆ 「2つのコース」をご用意しました。

『パブリックスピーキング』の技術は、
数百人～数万人を動かしてしまう技術です。

それを「全て体得する」ことは、決して容易ではありません。

しかし、その「メソッド」を利用して「今すぐ使えるノウハウ」
としていただくことならできます。

そこで、今回のセミナーでは [2つのコース] ををご用意しました。

◎ コース 1. [説得誘導] の技術体得コース

⇒ 10月28日（金）17：30～20：00頃

『 従業員の「反抗的な賃上げ要求」を
「会社が儲かるために働くモチベーション」に変える方法 』

-
- 「給与交渉」時のテンプレート

とも言える方法・手順を [全て公開] します。
極論すれば「そのままマネるだけ」で現場で使えてしまう手順です。

これは、私自身が「現場」で使っている方法でもあります。
また、

- 「就業規則の説明会」でお話しするとき、
- 「素行の悪い従業員」を説得するとき、

□ 「解雇したい従業員」への話し合いの現場、

などでも使用している方法です。

ぶっちゃけ、[効果テキメン]です。

例えば、

- 給与交渉に1人当たり5分以上の時間がかかったことがない
- 一見、条件の合わない「人材紹介」の案件でも、数十人を「納得」して入社させ、その後「幹部」になるまで活躍してもらっている
- 「脅迫」めいた要求をはねつけ、退治してきた
- 泣く、わめく、で主張を要求してくる従業員を円満退職させてきた
- どうみても、相手側に「不利」な条件でありながら、承諾させてきた

など（ココには書けない話も含めて）

さまざまな成果を出している方法でもあります。

・・・しかし。

この「テンプレート」を今この場でお話ししても「使えない」のです。

きっと、全てお話ししても、

『・・・で?』

というご感想になってしまうと思います。

この方法には、 当の本人である私自身が「全く気付いていなかった」背景があったのです。

- ・その「背景」の解説
- ・誰でも使える「テンプレート」にするための解説
- ・より、有効に「使える」ための解説

これを蔭山先生が行ってくださいます。

蔭山先生は、音響物理学、心理学、脳科学の専門家でもあります。

「人種のるつぼ」であるアメリカで本場の
[スピーチサイエンス] を学んでこられた権威でもあります。

私たちが「無意識下」で行っていて [気付くことすらできない]
重要な要素をきっちりコトバでご説明いただける先生です。

コース 1. [説得誘導] の技術体得コース

では、『パブリックスピーキング』の技術を [現場で使える] レベルに落とし込んでご説明いただけます。

その他、この講座で学んでいただけるのは・・・

- 「伝わる」とは、言語の問題でも、話し方の問題でもない
- なぜ、オバマ大統領は、「話し方教室」ではなく、ハーバード大学で「哲学」を学んだのか？
- なぜ、名俳優の演技は、言葉がわからなくても [伝わる] のか？
- 一流のスピーカーが徹底的にこだわる「セルフイメージ」とは？
- 「伝える力」を鍛えるために、意識すべき 8 つのメソッドとは？

などなど。

『身に付ければ、一生食いつぱぐれる心配がない』
と言われる、『パブリックスピーキング』の全般的な知識を

- 参加しやすい「お値段」で

身に付けていただくことができます。

そして、翌 29 日 (土) は、本格的に見付けたい人 [限定] の・・・

◎ コース 2. 少人数 [限定] の徹底指導コース

⇒ 10月29日 (土) 10:00~18:00

『「リーダーのための話し方」講座
「人がついていきたくなるスピーチ」を実現する
基礎パブリックスピーキング力 習得プログラム（1）』

を開催いたします。
受付可能人数は、[最大7名]まで、の限定講座です。

※29日開催分は、満席になりました。ありがとうございました。

「話し方」を教えてくれる講座は、数多くあります。
しかし、「リーダーのための話し方」を教えてくれる講座は、ほとんどありません。

一言一句間違えずに、オバマ大統領のスピーチを他人がコピーしたとしても、そこに本人ほどの「感動」はありません。

「言語」は完璧にコピーしても、[伝わらない] 何か、そこには確実に存在していません。

その「何か」の正体を解き明かし、
そして、個別に徹底指導してもらえる講座がこのプログラムなのです。

今回、日本国外で初めて[開講]していただけることになりました。

ただし、[少人数限定]としているくらいですので、決して「安い」価格にはなりません。

しかし、中国で他では[絶対に]受講できない講座であることは間違いありません。
この[価値]をお感じいただける方、ぜひ、この機会をご利用ください！！
私も「受講生」として参加します！

◆ 気になるお値段ですが・・・

私が、過去に参加した蔭山先生の講座は、9万円でした。
蔭山先生のコーチングは、30分1万円です。

日本では、参加される方は日本中で活躍されている経営者や、「何らかのプロフェッショナル」であることがほとんどです。

私が受講したときも、「プロのアナウンサー」や「NHKのプロデューサー」と一緒に受講されていてビビっていました。

しかし！

今回は、[破格] です。

蔭山先生の「処女作出版記念」講演でもあり、「上海初公演」でもあるため、

● 上海だけの [特別価格]

でご提供くださることになりました！

※ 『パブリックスピーキング 人を動かすコミュニケーション術』

NTT出版より、10月24日発売

<http://www.nttpub.co.jp/search/books/detail/100002162>

まず、[コース1] からご紹介します。

◎ コース1. [説得誘導] の技術体得コース

⇒ 10月28日(金) 17:30~20:00頃

『 従業員の「反抗的な賃上げ要求」を
「会社が儲かるために働くモチベーション」に変える方法 』

■ 受講料：500元

※Step1. 講座へ参加された方には [特典2] の割引も！

⇒ VIP会員さまへは、300元にてご提供します！

● 「給与交渉」で [そのまま使える] テンプレート

をご提供します。

それを題材として『パブリックスピーキング』の全般的な知識をご講演いただく講座です。

この「全体像」を知っていただければ、
「伝える技術」に盛り込まれたメソッドが、今直面している「経営の悩み」を解決してくれることにお気づきいただけると思っています。

それだけではありません。

せっかく、蔭山先生から「特別価格」でご提供いただきましたので、私からも「ご参加特典」をお付けすることにしました。

◎ コース 1. ご参加「特典」

.....

- 「特典 1」 Step 1. 「知る」技術編 速習セミナーご招待
【開催】：10月28日（金）16時30分～17時30分頃

.....

今回の『パブリックスピーキング』セミナーは、Step 2. です。

9月に開催したマツダミヒロ先生の

○ Step 1. 「知る」技術編

と1セットで効力が倍増される内容になっています。

そこで、Step 1. のセミナー内容を「速習」して頂ける「復習セミナー」を開催することにしました！

おまけ編でつけた、「通訳上手（つうやくじょうず）」の要素もまとめてお伝えする予定です。

9月にご参加いただいた方も、ぜひこの場を利用して「復習」してから、Step 2. 「伝える」技術編 を受講して下さい。

.....

- 「特典 2」 Step 1. 「知る」技術編 ご参加者「限定」

◎ 受講料【100元】割引権

.....

9月10日に開催した、マツダミヒロ先生の

Step 1. [知る] 技術編

に続いて、連続受講いただいた方には[100元引き]の[400元]にてご提供する特別特典をお付けいたします！

ぜひ、Step 1. & Step 2. の両方を受講して、『大変な時代』を見事に乗り切ってください！

そして、[コース2]の料金です。

[少人数限定]で[徹底指導]して下さるプログラムへのご参加料金ですが・・・

◎ コース2. 少人数[限定]の徹底指導コース

⇒ ~~10月29日(土) 10:00~18:00~~

『「リーダーのための話し方」講座

「人がついていきたくなるスピーチ」を実現する

基礎パブリックスピーキング力 習得プログラム(1)』

■ 受講料：3,800元(日本円：5万円)

※ただし、[コース1]の受講が[必須条件]となります。

● 先着[7名様]のみ受付

※29日開催分は、満席になりました。ありがとうございました。

とさせていただきます。

講座の内容も「かなり高度」です。

哲学、心理学、音響物理学などの「教養」もたくさん出てきます。

「数百人～数万人を動かす技術」を体得いただくことが目的ですので、それなりのご覚

悟が必要になります。

ただし、身に付けていただけたとしたら、そのリターンは計り知れません。

中国において、「従業員を味方に付け」て事業を成功へ導いて下さい。

そして、日本に帰任された後でも充分にご活用いただけます。

また、同様のコースは日本でも開講されていますので、帰国しても、継続してフォローアップしていただけます。

コチラへのご参加は、今決めていただかなくても結構です。

[コース1]に参加されてからのご判断でも、構わないと思っています。

私は、既に日本で「9万円のコース」を受講していますし、蔭山先生の個別コーチングも2回ほど受けさせていただいていますので、

● 即決 [参加] です。

私の言葉を信じて、お申込みいただいた方には [特別特典] をご用意しないわけにはいきません。

私ができること・・・

.....

[特典3] コース1. 「給与交渉」テンプレート活用個別指導

.....

[コース1]でご説明する、「給与交渉」テンプレートを自社で「活用」される場合を想定して、私がマンツーマンで

「どういう表現とするのか？」

「どのような順番に話すのか？」

「自社に当てはめた場合、何が該当するのか？」

について [2時間] の個別コンサルティングを [特典] でプレゼントさせていただきます！

私自身が、日々様々な場面で活用している方法です。

私なら、どう話すか？

何がポイントになるか？

など具体的な「コトバ」に落とし込むまでお付き合いします。

これを [コース2] で学んだ個別指導内容に沿って自信をもって「給与交渉」の場に臨んでいただけたらと思います。

また、お話の性質上 [給与制度] 構築についても踏み込んでいくと思われまので、2時間を有意義にご利用ください。

私も「個別相談」では、1時間2,000元をいただいています。

2時間分で [4,000元] になりますから、これだけでも元を取っていただけたらと思います。

いかがでしょうか。

[先着7名様・限定] です。

ぜひ、この機会にご検討ください。

※29日開催分は、満席になりました。ありがとうございました。

ご興味のある方は、[今すぐ] メールマガジンの [専用お申込みフォーム] から、今すぐお知らせください！

お申込み、お待ちしております！

[上海初公開！]『パブリックスピーキング』セミナー

- ◎ 言葉が「カタコト」しかできなくても、
通訳が「ニュアンス汲んでくれない」でも、できる！

『 従業員の「反抗的な賃上げ要求」を
「会社が儲かるために働くモチベーション」に変える方法 』

～ Step 2. [伝える] 技術編 ～

※ お申込みいただいた方には、[受付確認]とともに、お支払い方法などの詳細事項をメールでお送りします。

※ お支払いは、当日会場にて [現金] でお支払いください。

※ ご不明な点があれば、info@919myts.com.cn、もしくは上海（021）-6407-1919 までお気軽にお問い合わせ下さい。

[企画概要]

● 日時 :

[コース1] 2011年10月28日(金) 16:30~20:00頃

[コース2] 2011年10月29日(土) 10:00~18:00頃

● 場所 :

[コース1] 上海マイツ・オフィスA~C会議室

上海市 虹橋路1号 港匯中心1座 [25階]

[コース2] 上海クイックマイツ・オフィス会議室

上海市 虹橋路1号 港匯中心1座 [26階] 2601室

[地図] はコチラです↓↓

<http://www.919myts.com.cn/upload/100624105532432500.pdf>

● 定員 :

[コース1]: [30名様] を予定 ⇒ あと、10名様

[コース2]: [7名様] 限定 ⇒ **満席**

● スケジュール :

[コース1]: 10月28日(金)

□ 16:00~ 受付開始

□ 16:30~17:30 [特典1]: 講師 小園英昭(上海クイックマイツ)

Step 1. [知る] 技術編 速習セミナー

□ 18:00~20:00 講師 蔭山洋介先生

『従業員の「反抗的な賃上げ要求」を

「会社が儲かるために働くモチベーション」に変える方法』解説

と、『パブリックスピーキング』の技術

[コース2]: 10月29日(土)

□ 10:00~18:00

「リーダーのための話し方」講座

「人がついていきたくなるスピーチ」を実現する

基礎パブリックスピーキング力 習得プログラム(1)

※ 12:00~13:00 休憩(お昼ごはん)をはさみます。

● 受講料:

[コース1]: 500元/お1人様

※ [特典2] 9月のStep 1講座へ出席された方は [400元]

※クイックマイツのVIP会員さまは、[300元]

[コース2]: 3, 800元/お1人様

※ [特典3] の開催日は、個別でアポイントを取って実施。

※ 受講料金は、当日受付にて [現金] でお支払ください。

※ [特典] がご不用・不参加の場合でも、料金は変わりません。

追伸)

日本の第1人者でもある先生の直接講演に触れていただける大変貴重な機会をご用意したつもりです。

ぜひ、この [伝える技術] をモノにさせていただき、「目の前の問題処理」に明け暮れる日々「終わり」を告げていただいて、[中国事業] を成功へと導いてください。

ご参加いただければ、きっと、

「何を身に付け」、

「どのような目標を目指し」、

「日々、前進できる努力」をしていただけていると思っています。

「ご参加されない」選択によって「失われてしまう機会」があることも忘れないでください。

それでは、当日会場でお会いできることを楽しみにしています。

今回も最後までお読みいただき、ありがとうございました！

上海クイックマイツ：小園英昭